

# eco

## RISCALDATORE

КОНВЕКТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
CH-15A CH-20A



## Руководство по эксплуатации

---

**EAC**

Production  
S/N

Спасибо за приобретение электрического конвектора ECO!

Внимание! Проверьте наличие гарантийного талона, отсутствие механических повреждений.

Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

В связи с постоянным совершенствованием конструкции конвектора, возможны небольшие отличия между приобретенным Вами конвектором и данными и иллюстрациями, приведенными в руководстве по эксплуатации.

Будьте осторожны!

Прежде чем пользоваться устройством, внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации.

Если возникают вопросы по его работе, всегда обращайтесь к данному Руководству.

## ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Во избежание перегрева прибора во время его включения, ни в коем случае не накрывайте прибор какими либо предметами. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева обогреватель не накрывать.

Конвектор при работе нагревается до высокой температуры. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к горячим поверхностям прибора.

Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.

Удостоверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.

Когда прибор не используется долгое время, храните его в прохладном месте в заводской картонной упаковке.

Прибор всегда должен находиться под наблюдением, особенно если неподалеку от прибора находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.



Всегда отключайте конвектор от электрической сети, когда он не используется. Прибор оснащен евровилкой с контактом заземления. Используйте только питающую сеть, которая оборудована защитным заземляющим проводником! Вилка должна подходить к стандартной евророзетке и входить в нее без особых усилий. Если вилка не входит в розетку или входит туго, переверните ее по вертикали и повторите попытку. Если и после этого вы не можете легко вставить вилку в розетку, вызовите электрика для замены розетки. Никогда не используйте прибор, если вилка вставлена в розетку не до конца.

Никогда не подключайте прибор к электросети, если его поверхность мокрая или влажная.

Никогда не используйте прибор в ситуации, когда он может соприкоснуться с водой.

Когда прибор включен и работает, не касайтесь его поверхности и поверхности блока управления мокрыми руками и любыми частями тела.

Не включайте конвектор, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах производителя квалифицированными специалистами.

Никогда не пытайтесь производить ремонт конвектора самостоятельно. Это может причинить вред вашему здоровью и повлиять на гарантийное обслуживание прибора.

Не используйте конвектор на открытых пространствах вне помещения.

Не прокладывайте сетевой шнур конвектора под ковровыми покрытиями и не прижимайте его предметами мебели. Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы об него невозможно было зацепиться.

Для выключения прибора установите переключатель режимов мощности нагрева в положение «выключено» и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур и не отсоединяйте вилку резко.

Не просовывайте пальцы и исключите попадание посторонних предметов в какие-либо вентиляционные, воздухозаборные или выходные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или повреждению конвектора.

Для предотвращения возможного пожара не загораживайте ничем воздухозаборные и выходные отверстия. Не вешайте и не сушите вещи на конвекторе! Используйте конвектор на ровной сухой поверхности.

Конвектор содержит внутри горячие компоненты. Не используйте конвектор в местах использования или хранения бензина, краски или других легковоспламеняющихся жидкостей или веществ.

Используйте данный конвектор только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.

Ни в коем случае не выполняйте очистку конвектора, когда он включен в розетку. Не погружайте конвектор в воду. Никогда не тяните за сетевой шнур.

Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте прибор через электрические удлинители. Однако при необходимости можно использовать удлинитель, если его параметры соответствуют мощности прибора и если он не используется другими потребителями электроэнергии.

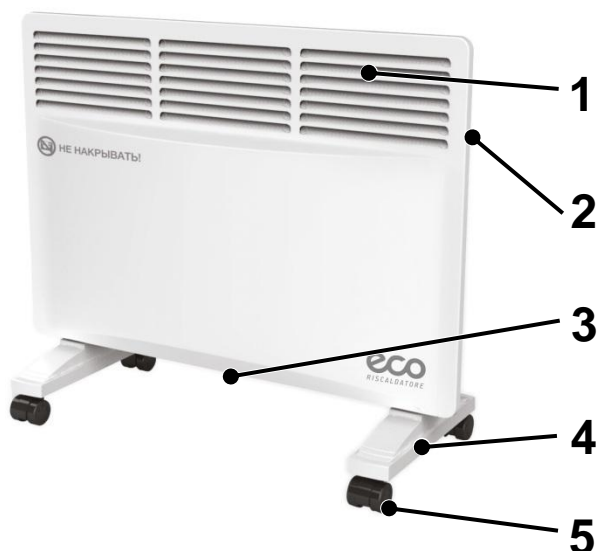
Устанавливайте и эксплуатируйте прибор строго в вертикальном положении. Запрещается эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положениях.

Запрещено устанавливать прибор непосредственно под электрической розеткой или под проведенным электрическим кабелем, когда выходящие тепловые потоки попадают на них. Это может привести к из перегреву, что создаст аварийную ситуацию.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию от лица ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с конвектором.

Данное устройство имеет класс защиты IPX4, что позволяет устанавливать его в любой комнате, в том числе и в ванной. Если конвектор устанавливается в ванной комнате, проследите, чтобы он находился на безопасном расстоянии от воды. Не пользуйтесь прибором в непосредственной близости ванны, душа или бассейна. Не ставьте прибор в места, где он может упасть в ванну или в емкость с водой.

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Жалюзи выходной решетки /  
Выход нагретого воздуха
2. Панель управления
3. Вход холодного воздуха
4. Опора колес
5. Колесики для мобильного передвижения

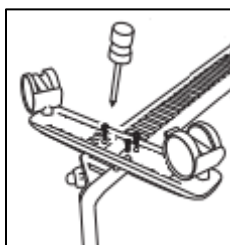
## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Ручка термостата
2. Выключатель двухрежимный

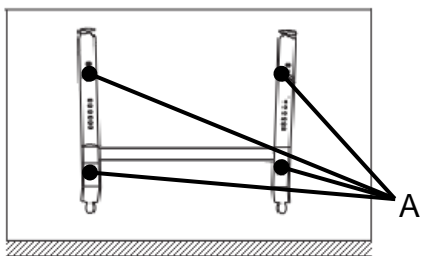
С помощью двухрежимного выключателя 2 вы можете выбрать один из доступных режимов: Устройство выключено (оба выключателя в положении «Выкл»); Режим половинного нагрева (один из выключателей в положении «Вкл», один – «Выкл»); Режим полного нагрева (оба выключателя в положении «Вкл»)

## УСТАНОВКА КОЛЕС ДЛЯ МОБИЛЬНОГО ПЕРЕДВИЖЕНИЯ



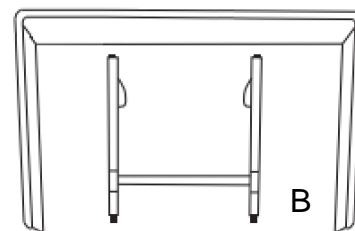
Установите колесики как показано на рисунке, и зафиксируйте шурупами. При установке кронштейна колесиков следите за тем, чтобы выступ опор колесиков попал в специальный паз на корпусе устройства.

## УСТАНОВКА НАСТЕННОГО КРОНШТЕЙНА



Требования по креплению обогревателя на стену: прибор должен быть прикреплен не менее чем в 200 мм от пола, также должно быть свободное пространство не менее 200 мм с боковых сторон и не менее 500 мм спереди от обогревателя и сверху от него. При установке обогревателя на стену необходимо демонтировать колеса с опорами, если они уже установлены.

Установите настенный кронштейн на стену. Для этого разметьте 4 отверстия для крепления кронштейна (А). Используйте уровень для контроля горизонтального расположения кронштейна. Просверлите отверстия, вставьте дюбели и винты. Установите кронштейн на винты, контролируя, чтобы все винты попали в крепежные отверстия. Установите конвектор на кронштейн (В).



## ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед подключением убедитесь, что обе клавиши двухрежимного выключателя установлены в положении «Выкл» (выключено).

Подсоедините устройство к питающей сети и установите термостат в положение максимума. Переключателем режимов выберите половинный или режим полного нагрева.

## УСТАНОВКА ТЕРМОСТАТА

Перед включением нагрева убедитесь в том, что ручка термостата 1 установлена в положение максимум.

Когда в помещении будет достигнута необходимая температура, регулятор термостата плавно поворачивайте в направлении минимума, пока не услышите характерный щелчок отключения термостата. Прибор будет поддерживать температуру в помещении на необходимой температуре.

## ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Прибор оснащен предохранительной системой, которая автоматически выключит прибор в случае его перегрева. Если прибор перегреется, то:

- Переключите нагреватель в режим «выключено» для охлаждения устройства.
- Убедитесь в том, что устройство установлено на сухой, ровной и стабильной поверхности с достаточной циркуляцией воздуха вокруг устройства.
- Прежде чем устройство снова включите, оставьте его остыть в течение 8-10 минут. Подсоедините прибор к розетке эл. напряжения и включите его. Если устройство не работает исправно, то его немедленно отсоедините от питающей сети обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## УХОД И ОЧИСТКА ПРИБОРА

Перед очисткой конвектор оставьте полностью остыть. Поверхность прибора очищайте тонкой сухой тряпкой. Для очистки прибора не пользуйтесь водой, абразивными моющими средствами, бензином или разбавителями.

Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не допускайте, чтобы вода или другие жидкости попали внутрь прибора.

## ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

Перед укладкой для хранения устройство выключите, отсоедините от розетки сетевого напряжения и оставьте остыть. Если прибором не будете пользоваться длительное время, то его необходимо хранить на сухом, чистом месте. Избегайте хранения в пыльной среде.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	СН-15А	СН-20А
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ	750/1500 Вт	1000/2000 Вт
ПАРАМЕТРЫ СЕТИ	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц
СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ	IPX4	IPX4
ПЛОЩАДЬ ОБОГРЕВА	17 м <sup>2</sup>	23 м <sup>2</sup>
МАССА УСТРОЙСТВА	4,7 кг	6,2 кг

Техническое обслуживание капитального характера или требующее вмешательство во внутренние части изделия может проводить только специализированная ремонтная мастерская!

Несоблюдение указаний производителя лишает потребителя права на гарантийный ремонт!

v.1.310.070.515

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Дата изготовления указана на первой странице данного руководства.

Производитель SKIPFIRE LIMITED, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Кипр на заводе-производителе Нингбо Джейсун Лимитед Электрик Компани в Донгциао индастриал парк, Вингжоу Дистрикт, КНР для компании ECO GROUP (Италия)

Импортер в РБ: СООО «ТД Инструменткомплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Устройство и аксессуары должны утилизироваться безопасно для окружающей среды. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Защитите окружающую среду, сдачей устройства в месте утилизации бытовых приборов.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного изделия в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигатель или другие узлы и детали.
8. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
9. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.
10. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
11. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

## **АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ:**

г. Минск, ул. Смоленская, 31,  
**Тел.: (017) 290 90 90, (029) 325 85 38, МТС: (029) 855 90 90**

г. Минск, Район деревни Большое Стиклево,  
Ремонтно-механические мастерские  
**Тел.: (017) 345 50 63, (029) 601 20 01**

г. Брест, ул. Бауманская, 27  
**Тел.: (044) 568 37 61, (029) 168 20 72**

г. Витебск, ул. Двинская, 31  
**Тел.: (0212) 35 52 24, (029) 168 40 14**

г. Гродно, ул. Горького, 95  
**Тел.: (029) 169 94 02, (0152) 43 63 68**

г. Могилев, ул. Вишневецкого, 8А  
**Тел.: (0222) 285 285, (029) 170 33 94**